



GIAP-0148973-2013

PU GIAP-1e00-24/04/2013-0148973-2013

*Ministero della Giustizia*  
DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA  
UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO  
*Ufficio per le Relazioni Sindacali*

Prot.n.

Ai rappresentanti delle OO.SS.  
del Comparto Sicurezza

Ai rappresentanti delle OO.SS.  
Comparto Ministeri e Dirigenza

**S.A.P.Pe.**

**C.G.I.L.-F.P.**

**D.P.S.**

**O.S.A.P.P.**

**C.I.S.L.-F.P.S. e F.N.S.**

**SIDIPE**

**U.I.L. - P.A./P. P. -**

**U.I.L. - P. A.**

**UNADIS**

**Si.N.A.P.Pe.**

**C.O.N.F.S.A.L.-U.N.S.A.**

**D.I.R.S.T.A.T.**

**UGL Polizia Penitenziaria**

**R.D.B.- P.I.**

**FED. ASSOMED - SIVEMP**

**CISL - FNS**

**F.L.P.**

**F.S.A C.N.P.P.**

**FEDERAZIONE INTESA**

**LORO SEDI**

**C.G.I.L.-F.P.**

E p.c. All'Ente di Assistenza per il Personale  
dell'Amministrazione Penitenziaria - **SEDE**

**OGGETTO:** Soggiorni estivi per i dipendenti e le loro famiglie presso l'Istituto Centrale di  
Formazione del Personale di Castiglione delle Stiviere (MN) - anno 2013.

Si trasmette, per opportuna conoscenza la nota GDAP-0146008-2013 del 23 aprile  
2013 dell'Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

*lorenz*



# Ministero della Giustizia

**ENTE DI ASSISTENZA  
PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA**



GDAP-0146008-2013

PU-GDAP-1n00-23/04/2013-0146008-2013

Ai Sigg. Direttori delle Direzioni Generali del Dipartimento

Al Sig. Direttore dell'Istituto Superiore di Studi Penitenziari

Ai Sigg. Direttori degli Uffici di Staff del Capo del Dipartimento

Ai Sigg. Provveditori Regionali dell'Amministrazione Penitenziaria

Al Sig. Direttore del Centro Amministrativo "Giuseppe Altavista"

Ai Sigg. Direttori degli Istituti Penitenziari

Ai Sigg. Direttori degli Uffici Esecuzione Penale Esterna

Ai Sigg. Direttori delle Scuole di formazione e aggiornamento del Corpo di Polizia e del Personale dell'Amministrazione Penitenziaria

Ai Sigg. Direttori dei Magazzini Vestiario

Ai Signori Gestori degli Spacci

Al Signor Capo del Dipartimento per la Giustizia Minorile

## L O R O S E D I

e p.c. Ai Vice Capi del Dipartimento

## S E D E

Oggetto: Soggiorni estivi per i dipendenti e le loro famiglie presso l'Istituto Centrale di Formazione del Personale di Castiglione delle Stiviere (MN) – anno 2013.



# *Ministero della Giustizia*

## **ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA**

In applicazione del protocollo di intesa stipulato con il Dipartimento per la Giustizia Minorile in data 05.04.2006, anche per l'anno 2013 è stata messa a disposizione la struttura dell'Istituto Centrale di Formazione del Personale di Castiglione delle Stiviere (MN) per il periodo compreso tra il **6 agosto e il 15 settembre**, da destinare a soggiorni riservati al personale del Dipartimento per la Giustizia Minorile e dell'Amministrazione Penitenziaria che partecipa alla contribuzione volontaria a favore dell'Ente da almeno un anno e ai loro familiari.

### **NOTIZIE SULL'ISTITUTO CENTRALE DI FORMAZIONE DI CASTIGLIONE DELLE STIVIERE**

Si comunica che l'Istituto Centrale di Formazione è ubicato a Castiglione delle Stiviere (MN), Via Moscati n.27, ed è raggiungibile dall'autostrada A4 uscita Desenzano, dalla stazione ferroviaria più vicina di Desenzano del Garda, da cui la località dista circa 8 km, dagli aeroporti di Verona Villafranca (distante 40 km circa) e Brescia Montichiari (distante 20 km circa). Nelle vicinanze sono visitabili le seguenti città: Mantova, Verona, Brescia (distanza media di circa 45 km).

La struttura dispone di 68 posti letto distribuiti in 43 stanze di cui:

- 3 triple;
- 19 doppie di cui 2 adibite ai portatori di handicap.
- 21 singole;

La biancheria (lenzuola e asciugamani) è fornita direttamente dall'Istituto.

L'Istituto ha uno spazio-giardino, un piccolo campo sportivo polivalente e una sala tv a disposizione dei villeggianti.

Sarà possibile fruire di un servizio mensa presso la struttura ad un costo ancora da definire.

Il parco di Gardaland e il lago di Garda (Desenzano centro) distano dalla struttura circa, rispettivamente, 36 km e 10 Km, ed è disponibile presso l'Istituto un servizio navetta per raggiungere il parco divertimenti. Si comunica che non sono ammessi animali.



# Ministero della Giustizia

## ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

### PERIODI DI PARTECIPAZIONE

I soggiorni avranno la durata di 6 giorni, e si svolgeranno nei seguenti periodi:

- 6- 11 agosto, con partenza il 12 agosto;
- 13 - 18 agosto, con partenza il 19 agosto;
- 20 - 25 agosto, con partenza il 26 agosto;
- 27 agosto – 1 settembre, con partenza il 2 settembre;
- 3 – 8 settembre , con partenza il 9 settembre;
- 10 – 15 settembre, con partenza il 16 settembre.

Si precisa che può essere richiesta la partecipazione **per un solo periodo**.

### QUOTA DI SOGGIORNO

Per la partecipazione al soggiorno è previsto il pagamento di € **17,00** al giorno a persona secondo le modalità e i tempi che saranno indicati al momento dell'ammissione.

### RIMBORSI

Le quote di partecipazione versate non verranno rimborsate in nessun caso fatta eccezione per:

- Comprovato ricovero presso struttura ospedaliera pubblica;
- Intervento di pronto soccorso con successiva prognosi di almeno gg. 7.
- Evento luttuoso limitato a:
  - parenti in linea retta ascendente di 1° grado (genitori)
  - Parenti in linea retta discendente di 1° grado (figli)
  - Parenti in linea collaterale di 2° grado (fratelli-sorelle)

Le richieste di rimborso dovranno pervenire a mezzo fax al numero 06/66165233 o tramite posta elettronica al seguente indirizzo: [attivitasociali.eap.dap@giustizia.it](mailto:attivitasociali.eap.dap@giustizia.it), entro e non oltre il 30 settembre 2013.



# Ministero della Giustizia

## ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

### CRITERI DI AMMISSIONE

Qualora il numero delle richieste sia superiore al numero dei posti disponibili si procederà all'ammissione tramite sorteggio. L'assegnazione delle stanze, in considerazione dell'esiguo numero di stanze doppie e triple, verrà effettuata d'ufficio privilegiando i nuclei familiari con bambini minori.

Saranno estratti, altresì, partecipanti di riserva per consentire la sostituzione di quanti rinunceranno a fruire del soggiorno. L'assegnazione dei soggiorni alle "riserve" avverrà secondo l'ordine cronologico di estrazione.

Non saranno ammesse cessioni del diritto di fruizione del soggiorno.

### MODALITA' E TEMPI DI TRASMISSIONE DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

I dipendenti interessati dovranno consegnare le domande, **entro e non oltre il 12/05/2013**, compilate sull'apposito modello allegato, alle segreterie di appartenenza che, accertato il possesso dei requisiti e avendo cura di trattenere la relativa documentazione cartacea, dovranno procedere alla registrazione on-line tramite apposito **form (maschera)** disponibile sulla rete INTRANET **fino al 19/05/2013**.

### PUBBLICIZZAZIONE

Si prega di esporre la presente nota nelle bacheche, negli spacci e nelle sale convegno e di darne ampia diffusione a tutto il personale dipendente, compreso quello assente a qualsiasi titolo.

La presente nota, le relative schede e la modulistica saranno pubblicate sul sito INTERNET [www.enteassistenza.it](http://www.enteassistenza.it) e sulla rete INTRANET all'indirizzo <http://dap.giustizia.it> - siti istituzionali - oppure <http://10.0.255.219>

22-04-2013

IL PRESIDENTE DELL'ENTE

**CASTIGLIONE DELLE  
STIVIERE 2013**

**ISTITUTO CENTRALE DI FORMAZIONE  
CASTIGLIONE DELLE STIVIERE - MN**  
AI SENSI DEL DPR 445/ 2000 – ART. 46 (AUTOCERTIFICAZIONE)  
ARTT. 75 E 76 (DICHIARAZIONI MENDACI)

**(Il modulo deve essere compilato in carattere stampatello in ogni sua parte)**

**DIPENDENTE**

**MATR.** \_\_\_\_\_ **COGNOME** \_\_\_\_\_  
(solo per il personale di P.P)

**DATA N.** \_\_\_\_\_ **NOME** \_\_\_\_\_  
(formato gg mm aa)

**COD.FISC.** \_\_\_\_\_ **LUOGO N.** \_\_\_\_\_  
(indicare il Comune di nascita)

**QUALIF.** \_\_\_\_\_

**SEDE DI SERVIZIO** \_\_\_\_\_  
(indicare la Sede di servizio con dicitura completa)

**INDIRIZZO**  
\_\_\_\_\_  
(C.A.P.) \_\_\_\_\_ (Via e numero civico) \_\_\_\_\_  
(Comune) \_\_\_\_\_ (sigla Provincia) \_\_\_\_\_

**TELEFONO** \_\_\_\_\_  
(obbligatorio indicare recapito telefono fisso)

**TELEFONO** \_\_\_\_\_ -- \_\_\_\_\_  
(obbligatorio indicare recapito telefono cellulare)

**INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA PERSONALE** \_\_\_\_\_

**NUMERO COMPONENTI NUCLEO FAMILIARE**

**ADULTI**  **BAMBINI 0-3 ANNI**  **BAMBINI 3- 14 ANNI**

<b>PERIODO PRESCELTO</b>	06 – 12 AGOSTO	<input type="checkbox"/>
<b>BARRARE LA SETTIMANA</b>	13 – 19 AGOSTO	<input type="checkbox"/>
	20 – 26 AGOSTO	<input type="checkbox"/>
	27 – 02 SETTEMBRE	<input type="checkbox"/>
	03 – 09 SETTEMBRE	<input type="checkbox"/>
	10 – 16 SETTEMBRE	<input type="checkbox"/>

**IL SOTTOSCRITTO DICHIARA CHE**

Partecipa alla contribuzione volontaria a favore dell'ente di assistenza pari ad € 1,55 mensili da almeno 1 anno   
a decorrere dalla presente circolare

**Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 30 Giugno 2003,n.196)**

Ai sensi dell'art. 13, comma 1, Codice in materia di protezione dei dati personali, i dati personali di cui ai moduli di richiesta di partecipazione alle attività estive organizzate dall'Ente sopra riportata saranno raccolti presso la sede dell'Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria e trattati presso una banca dati automatizzata e cartacea per le finalità di registrazione, organizzazione e gestione delle attività stesse .

I predetti dati saranno, altresì, resi accessibili alle ditte eventualmente preposte all'organizzazione delle attività, mentre le graduatorie e gli elenchi dei partecipanti e degli aventi diritto saranno rese pubbliche attraverso la rete intranet del Dipartimento e per via epistolare.

Il conferimento di tali dati all'Ente di Assistenza e' obbligatorio ai fini di registrazione, organizzazione e gestione delle attività stesse .

I dati saranno comunicati a terzi, esclusivamente ove questi eseguano attività ausiliarie relative alla gestione dei rapporti contrattuali con l'Ente, alla tutela dei diritti, al mantenimento della sicurezza, o in conformità ad obblighi di legge o regolamentari.

L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato codice tra i quali figurano il diritto di accesso, rettifica e cancellazione dei dati che lo riguardano.

L'esercizio dei predetti diritti potrà essere esercitato tramite richiesta rivolta. all'Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria – L.go Luigi Daga, 2 – 00169 Roma.

Titolare del trattamento dei dati e' il responsabile titolare della sicurezza dei dati, nominato dall'Ente.

Consenso al trattamento dei dati personali  
L'interessato, letta l'informativa di cui sopra, presta il consenso alla raccolta dei dati, alla memorizzazione nei database dell'Ente ed alla loro diffusione e accessibilità via telematica.  
Firma \_\_\_\_\_  
Il mancato consenso alla raccolta dei dati, alla memorizzazione nei database dell'Ente ed alla loro diffusione e accessibilità via telematica non permette la partecipazione alle attività.

\_\_\_\_\_  
(data)

\_\_\_\_\_  
(firma)